



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 October 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия
Пункт 118 повестки дня
Бюджет по программам
на двухгодичный период 2008–2009 годов

Счет развития

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о Счете развития (A/63/335). В ходе рассмотрения этого доклада члены Комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения.
2. Доклад Генерального секретаря был представлен во исполнение пункта 15 раздела VIII резолюции 62/238 Генеральной Ассамблеи.

I. Ход выполнения проектов, финансируемых за счет дополнительных средств

3. В части первой доклада Генерального секретаря была представлена информация о ходе выполнения проектов, финансируемых за счет дополнительных средств, выделенных в соответствии с резолюцией 62/235 А Генеральной Ассамблеи на двухгодичный период 2006–2007 годов и резолюциями 62/237 А и 62/238 Ассамблеи на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/63/335, пункты 3–6). Ассамблея в своей резолюции 62/235 А постановила увеличить на 5 млн. долл. США сумму ассигнований по разделу 34 «Счет развития» на двухгодичный период 2006–2007 годов, в результате чего общий объем ассигнований на этот двухгодичный период составил 21 551 900 долл. США. Далее Ассамблея в своей резолюции 62/238 постановила ассигновать дополнительно 2,5 млн. долл. США на Счет развития на двухгодичный период 2008–2009 годов, подчеркнув, что эта мера принята в порядке исключения в связи с тем, что с момента учреждения Счета на него переводится недостаточно средств. В соответствии с этим Ассамблея в своей резолюции 62/237 А утвердила по разделу 34 «Счет развития» на двухгодичный период 2008–2009 годов ассигнования на



общую сумму в размере 18 651 300 долл. США, включая дополнительную сумму в размере 2,5 млн. долл. США.

4. В отношении осуществления проектов, финансируемых за счет дополнительных средств, выделенных в соответствии с вышеупомянутыми резолюциями, в докладе Генерального секретаря указано, что в общей сложности были отобраны 15 проектов: десять для осуществления в двухгодичном периоде 2006–2007 годов (пятый транш), а пять — для осуществления в двухгодичном периоде 2008–2009 годов (шестой транш) (A/63/335, пункты 4–6). В нем указано также, что все проекты являются региональными по сфере охвата и направлены на содействие достижению целей в области развития, согласованных на международном уровне. По просьбе Консультативного комитета ему была представлена информация о том, что подготовка проектной документации завершена для 11 из 15 новых проектов и что, хотя осуществление некоторых из них начнется в 2008 году, исполнение большинства этих проектов начнется в 2009 году. Информация о распределении этих проектов по регионам и тематическим группам приведена в докладе Генерального секретаря на диаграммах I и II, а перечень самих проектов — в приложении к докладу. Комитет отмечает, что на объеме ассигнований для Счета развития сказалось двухпроцентное сплошное сокращение не связанных с персоналом расходов, что нашло отражение в резолюции 62/237 А Генеральной Ассамблеи и составило для Счета развития 329 600 долл. США.

5. Комиссия ревизоров в своем докладе по Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 2006–2007 годов отметила, что предусмотренный механизм контроля за проектами по линии Счета развития позволяет руководителям проектов проводить оценку достигнутых результатов по завершении проекта, и рекомендовала администрации создать для всех видов своей деятельности в области технического сотрудничества механизм оценки результатов, сопоставимый с тем, который требуется для проектов, финансируемых со Счета развития (A/63/5 (Vol. I), глава II, пункты 88 и 89; см. также A/63/474, пункт 26).

6. Консультативный комитет отмечает, что в рамках всех предлагаемых новых проектов предусматривается проведение практикумов или семинаров. По просьбе Комитета ему была представлена информация о том, что создание потенциала, являющееся главной целью осуществления проектов, финансируемых со Счета развития, обеспечивается посредством использования разнообразных методов, включая созданий сетей специалистов со связями на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях; вынесение рекомендаций в отношении политики и практики на национальном, субрегиональном и региональном уровнях; и создание глобальных баз данных. Комитету было также сообщено о том, что сети специалистов являются преобладающим механизмом управления знаниями по линии Счета развития.

II. Ход выполнения решений, содержащихся в разделе VIII резолюции 62/238 Генеральной Ассамблеи

7. В части второй доклада Генерального секретаря рассмотрен ход выполнения решений, содержащихся в разделе VIII резолюции 62/238. В этой резолюции Генеральная Ассамблея призвала Генерального секретаря продолжать работу в

направлении изыскания ресурсов за счет возможного сокращения административных и других накладных расходов для перевода на Счет развития. Ассамблея также признала, что нынешние механизмы финансирования Счета развития, в соответствии с которыми он должен пополняться за счет средств, сэкономленных в результате мер повышения эффективности, которые могут быть определены в контексте докладов об исполнении бюджета, оказались неэффективными.

8. В докладе Генерального секретаря приведена краткая информация о первоначальной концепции и стратегии получения «дивиденда для развития» за счет сокращения административных и других накладных расходов, а также справочная информация об усилиях по изысканию таких возможностей (A/63/335, пункты 8 и 9) и указывается, что Генеральный секретарь подготовил ряд докладов по повышению экономичности осуществления директивных мандатов, включая принятие мер, направленных на повышение производительности и эффективности работы Секретариата. Согласно заявлению Генерального секретаря, «хотя меры повышения эффективности помогли упростить процессы, процедуры, правила и услуги, способствовали повышению качества услуг и повлияли на утвержденные программы в плане получения более ощутимых выгод, результаты этих мер повышения эффективности не поддаются количественному определению» (см. A/63/335, пункт 9). Кроме того, Генеральный секретарь заявил, что выявление возможностей экономии средств путем повышения эффективности в целях расширения ресурсной базы Счета развития не представляется возможным.

9. Консультативный комитет считает доводы, представленные в докладе Генерального секретаря, неубедительными. Комитет указывает на то, что расчет предполагаемой экономии средств в результате мер повышения эффективности производится и регулярно отражается в предлагаемых бюджетах операций по поддержанию мира. Признавая, что между бюджетами операций по поддержанию мира и регулярным бюджетом существуют неотъемлемые различия, Комитет, тем не менее, предлагает Генеральному секретарю изучить возможность использования аналогичного подхода в рамках регулярного бюджета. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря разработать надлежащую методологию количественного определения экономии в результате возможного сокращения расходов, в том числе административных и других накладных расходов, за счет усовершенствования внутренних процедур и благодаря осуществляемым реформам в области людских ресурсов и применения информационно-коммуникационных систем и другим управленческим реформам, а также высвобождения ресурсов в результате прекращения осуществления деятельности и мероприятий. Кроме того, Комитет отмечает, в системе общеорганизационного планирования ресурсов должна быть предусмотрена функция определения объема средств, сэкономленных в результате повышения эффективности.

10. Генеральный секретарь в пункте 10(b) своего доклада рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению тот факт, что первоначальный механизм финансирования Счета развития за счет средств, сэкономленных в результате повышения эффективности, более неприменим. **У членов Консультативного комитета вызывает разочарование тот факт, что в докладе Генерального секретаря не предусмотрено никаких вариантов ощутимого, предсказуемого и устойчивого пополнения средствами Счета развития, несмотря на обеспо-**

коенность, выраженную Ассамблеей в пункте 10 раздела VIII ее резолюции 62/238. Консультативный комитет повторно выносит рекомендацию о том, что Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о Счете развития во всех его аспектах (A/62/7/Add.6, пункт 14). Комитет намерен вернуться к этому вопросу в контексте рассмотрения им предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.
